

**Dohoda
o poskytovaní údajov z informačného systému Register
a identifikátor právnických osôb, podnikateľov a orgánov
verejnej moci**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v spojení s § 7 ods. 1 zákona č. 272/2015 Z. z. o registri právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a so zákonom č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov (ďalej len „dohoda“)

**Článok 1
Účastníci dohody**

- 1.1. **Štatistický úrad Slovenskej republiky**
sídlo: Miletičova 3, 824 67 Bratislava
IČO: 00166197
zastúpené: Ing. Alexander Ballek
predseda Štatistického úradu Slovenskej republiky

(ďalej len „ŠÚ SR“)

a

- 1.2. **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
sídlo: Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
IČO: 00603481
zastúpené: Ing. arch. Matúš Vallo, primátor

(ďalej len „Hlavné mesto SR“)

(ŠÚ SR a Hlavné mesto SR ďalej spolu len „účastníci dohody“)

**Článok 2
Úvodné ustanovenie**

- 2.1. Táto dohoda ruší a nahrádza Dohodu o úrovni poskytovaných služieb a manažmente zmien (integračný SLA kontrakt), Register a identifikátor právnických osôb a podnikateľov, verzia 1.0, ktorá bola uzavretá dňa 01.03.2016.

- 2.2. Register právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci (ďalej len „RPO“) je základný register verejnej správy, ktorý spravuje ŠÚ SR v súlade s § 2 ods. 1 zákona č. 272/2015 Z. z. o registri právnických osôb, podnikateľov a orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o RPO“) a zákonom č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 275/2006 Z. z.“).

Článok 3 Predmet dohody

- 3.1. Predmetom dohody je úprava bezplatného elektronického poskytovania údajov z RPO medzi účastníkmi dohody a to podľa zákona o RPO, prostredníctvom modulu procesnej integrácie a integrácie údajov podľa zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov, zákona č. 275/2006 Z. z., nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).
- 3.2. Štruktúra údajov poskytovaných z RPO je uvedená v prílohe č. 1 tejto dohody - Štruktúra údajov poskytovaných z RPO v súlade so zákonom o RPO a rozsah poskytovaných údajov závisí od zápisu údajov príslušných zdrojových registrov.
- 3.3. Predmetom tejto dohody je poskytovanie údajov z RPO prostredníctvom modulu procesnej integrácie a integrácie údajov. Všetky tieto údaje sú potrebné na projekt Elektronizácia služieb bratislavskej samosprávy a plnenie úloh v súlade so zákonom č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a so zákonom č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov.

Článok 4 Spôsob plnenia

- 4.1. Poskytovanie údajov z RPO bude realizované bezplatne prostredníctvom webových služieb komunikačného rozhrania modulu procesnej integrácie a integrácie údajov na základe samostatnej zmluvy o poskytovaní služieb medzi správcom modulu procesnej integrácie a integrácie údajov - Úrad podpredsedu vlády SR pre investície a informatizáciu a Hlavným mestom SR.
- 4.2. Kontaktnými útvarmi účastníkov dohody na účely plnenia podľa tejto dohody sú:

Rola	Hlavné mesto SR	ŠÚ SR
Kontaktná adresa ohľadom technických informácií:	Oddelenie informačných technológií Magistrát hl. mesta SR Bratislava Primaciálne námestie 1 814 99 Bratislava	Oddelenie aplikačnej podpory Štatistický úrad Slovenskej republiky Miletičova 3 824 67 Bratislava
Kontaktné tel. č pre technické informácie od 8:00-15:00 hod. počas pracovných dní:	+421 259 356 224	02 / 50 236 217
Kontaktná mailová adresa pre nahlasovanie chýb v údajoch podľa § 53 zákona o e-Governmente:	oit@bratislava.sk	susr_rpo@statistics.sk
Kontaktná osoba ohľadom informácií k vecnej stránke a informácií k neúplnosti a nepresnosti údajov:	Meno: Ing. Lukáš Sojka Telefón: +421 259 356 224 E-mailová adresa: oit@bratislava.sk	Meno: Peter Gelingier Telefón: +421 2 69250520 E-mailová adresa: peter.gelingier@statistics.sk

- 4.3. Prípadné zmeny týkajúce sa kontaktných osôb a príslušných kontaktných útvarov si účastníci tejto dohody vopred písomne oznámia, bez nutnosti uzatvoriť písomný dodatok podľa bodu 7.4. tejto dohody.

Článok 5 Záväzky účastníkov dohody

- 5.1. Ak preverovaním získaných údajov z RPO niektorý z účastníkov dohody zistí neúplnosť alebo nepresnosť týchto údajov, odstúpi zistené skutočnosti druhému účastníkovi dohody, pričom takéto údaje budú vymieňané podľa bodu 4.2. tejto dohody.
- 5.2. Ak sa ktorýkoľvek z účastníkov dohody dozvie o skutočnostiach, ktoré by podstatným spôsobom mohli ovplyvniť plnenie podľa tejto dohody (napr. porucha výpočtového systému), je povinný bezodkladne informovať druhého účastníka dohody o týchto skutočnostiach.
- 5.3. Získaním údajov z RPO Hlavné mesto SR preberá na seba všetky povinnosti prevádzkovateľa informačného systému podľa zákona o ochrane osobných údajov. Obaja účastníci dohody sú povinní zachovávať mlčanlivosť o údajoch poskytnutých z RPO.
- 5.4. Hlavné mesto SR sa zaväzuje využívať sprístupnené údaje výlučne len na plnenie úloh ustanovených v osobitných predpisoch uvedených v čl. 3 bod 3.3. tejto dohody.

Článok 6 **Trvanie a zánik dohody**

- 6.1. Účastníci dohody uzatvárajú túto dohodu na dobu neurčitú.
- 6.2. Účastníci dohody sa dohodli, že dohodu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou, písomnou výpoveďou s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom nasledujúceho kalendárneho mesiaca po doručení výpovede druhému účastníkovi dohody alebo na základe písomného odstúpenia od dohody.
- 6.3. Odstúpenie od dohody jedným z účastníkov dohody je možné iba pri jej podstatnom porušení. Odstúpenie od dohody je účinné dňom doručenia odstúpenia od dohody v listinnej podobe druhému účastníkovi dohody.
- 6.4. Podstatným porušením dohody je:
 - 6.4.1. porušenie povinnosti podľa bodu 5.3. tejto dohody
 - 6.4.2. porušenie povinnosti podľa bodu 5.4. tejto dohody
- 6.5. Účastníci dohody sa dohodli, že účinky doručenia výpovede alebo odstúpenia od dohody nastávajú tiež dňom vrátenia nedoručenej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.

Článok 7 **Záverečné ustanovenia**

- 7.1. Táto dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody je príloha č. 1 - Štruktúra údajov poskytovaných z RPO v súlade so zákonom o RPO.
- 7.3. Táto dohoda je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní ŠÚ SR dostane dva (2) rovnopisy a Hlavné mesto SR dostane dva (2) rovnopisy.
- 7.4. Túto dohodu je možné meniť alebo dopĺňať len so súhlasom oboch účastníkov dohody, a to iba formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch účastníkov dohody. Dodatok sa po podpísaní stane neoddeliteľnou súčasťou tejto dohody.

- 7.5. Práva a povinnosti účastníkov dohody v tejto dohode podrobnejšie neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike vo vzťahu na predmet a obsah tejto dohody.
- 7.6. Účastníci dohody vyhlasujú, že si dohodu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a že túto dohodu uzatvárajú na základe ich skutočnej, vážnej, určitej a slobodnej vôle, že dohoda nebola uzatvorená v tiesni, pod nátlakom, ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

Za ŠÚ SR:

Za Hlavné mesto SR:

V Bratislave dňa 10.04.2019

V Bratislave dňa 05.04.2019

.....V.r.....
Ing. Alexander Ballek
predseda ŠÚ SR

.....V.r.....
Ing. arch. Matúš Vallo
primátor

Príloha č. 1 - Štruktúra údajov poskytovaných z RPO v súlade so zákonom o RPO

(1) Z RPO sa o právnickej osobe poskytnú údaje:

- a) obchodné meno alebo názov,
- b) adresa sídla a adresa prevádzkarne, ak je odlišná od adresy sídla,
- c) identifikačné číslo,
- d) identifikačné údaje o spoločníkoch, členoch, akcionároch, zakladateľoch, zriaďovateľoch alebo iných osobách s obdobným postavením v rozsahu
 - 1. meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo, ak ide o fyzickú osobu, a
 - 2. obchodné meno alebo názov, adresa sídla a identifikačné číslo, ak bolo pridelené, ak ide o právnickú osobu,
- e) výška základného imania alebo iného obdobného majetku, ak ho právnická osoba vytvára, a rozsah jeho splatenia,
- f) hodnota podielu alebo vkladu osôb podľa písmena d) do základného imania alebo hodnota iného obdobného majetku právnickej osoby,
- g) meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo fyzickej osoby, ktorá je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo prokuristom, alebo obchodné meno alebo názov, adresa sídla a identifikačné číslo právnickej osoby, ktorá je štatutárnym orgánom alebo členom štatutárneho orgánu, a spôsob, akým koná v mene právnickej osoby,
- h) právna forma,
- i) predmet činnosti, účel zriadenia, úlohy a ciele alebo predmet podnikania,
- j) dátum vzniku,
- k) dátum zániku,
- l) právny stav,
- m) iné právne skutočnosti,
- n) štatistický kód hlavnej ekonomickej činnosti,
- o) štatistický kód inštitucionálneho sektora,
- p) označenie evidencie ustanovenej podľa osobitného predpisu (ďalej len „evidencia“), z ktorej boli údaje do registra právnických osôb poskytnuté a označenie povinnej osoby, ktorá ich poskytla.

(2) Z RPO sa o fyzickej osobe – podnikateľovi poskytnú údaje:

- a) obchodné meno,
- b) adresa miesta podnikania alebo adresa výkonu činnosti a adresa prevádzkarne, ak je odlišná od adresy miesta podnikania alebo adresy výkonu činnosti,
- c) identifikačné číslo,
- d) meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo fyzickej osoby – podnikateľa,
- e) právna forma podnikania,
- f) predmet podnikania alebo predmet činnosti,
- g) dátum vzniku oprávnenia na podnikanie alebo dátum vzniku oprávnenia na výkon činnosti,

- h) dátum zániku oprávnenia na podnikanie alebo dátum zániku oprávnenia na výkon činnosti,
- i) právny stav,
- j) iné právne skutočnosti,
- k) štatistický kód hlavnej ekonomickej činnosti,
- l) štatistický kód inštitucionálneho sektora,
- m) označenie evidencie, z ktorej boli údaje do registra právnických osôb poskytnuté, a označenie povinnej osoby, ktorá ich poskytla.

(3) Z RPO sa o orgáne verejnej moci poskytnú údaje:

- a) názov,
- b) adresa sídla,
- c) identifikačné číslo,
- d) meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo vedúceho orgánu verejnej moci,
- e) právna forma,
- f) predmet činnosti alebo oblasť pôsobnosti,
- g) dátum vzniku,
- h) dátum zániku,
- i) štatistický kód hlavnej ekonomickej činnosti,
- j) štatistický kód inštitucionálneho sektora,
- k) označenie evidencie, z ktorej boli údaje do registra právnických osôb poskytnuté, a označenie povinnej osoby, ktorá ich poskytla.

(4) Z RPO sa o podniku zahraničnej osoby a o organizačnej zložke podniku zahraničnej osoby poskytnú údaje:

- a) obchodné meno,
- b) adresa miesta činnosti a adresa prevádzkarne, ak je odlišná od adresy miesta činnosti,
- c) identifikačné číslo,
- d) identifikačné údaje zriaďovateľa v rozsahu
 - 1. meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo, ak ide o fyzickú osobu, a
 - 2. obchodné meno alebo názov, adresa sídla a identifikačné číslo, ak bolo pridelené, ak ide o právnickú osobu,
- e) meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo fyzickej osoby, ktorá je vedúcim podniku zahraničnej osoby, vedúcim organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby alebo prokuristom, a spôsob, akým koná v mene podniku zahraničnej osoby alebo organizačnej zložky podniku zahraničnej osoby,
- f) právna forma,
- g) predmet podnikania,
- h) dátum zriadenia,
- i) dátum zrušenia,
- j) iné právne skutočnosti,
- k) štatistický kód hlavnej ekonomickej činnosti,
- l) štatistický kód inštitucionálneho sektora,

m) označenie evidencie, z ktorej boli údaje do registra právnických osôb poskytnuté, a označenie povinnej osoby, ktorá ich poskytla.

(5) Z RPO sa o odštepnom závode a o zapísanej organizačnej zložke poskytnú údaje:

- a) identifikačné číslo právnickej osoby, fyzickej osoby – podnikateľa alebo orgánu verejnej moci, ktoré odštepny závod alebo zapísanú organizačnú zložku zriadili,
- b) názov,
- c) adresa sídla alebo adresa umiestnenia a adresa prevádzkarne, ak je odlišná od adresy sídla alebo adresy umiestnenia,
- d) identifikačné číslo,
- e) meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo vedúceho odštepného závodu alebo vedúceho zapísanej organizačnej zložky,
- f) predmet činnosti alebo predmet podnikania,
- g) dátum zriadenia,
- h) dátum zrušenia,
- i) štatistický kód hlavnej ekonomickej činnosti,
- j) označenie evidencie, z ktorej boli údaje do registra právnických osôb poskytnuté, a označenie povinnej osoby, ktorá ich poskytla,
- k) ak ide o zapísanú organizačnú zložku, údaj o tom, či má právnu subjektivitu.

(6) Právnym stavom sa rozumejú údaje o

- a) dátume vstupu do likvidácie a dátume skončenia likvidácie,
- b) vyhlásení konkurzu a ukončení konkurzného konania,
- c) dátume povolenia reštrukturalizácie alebo vyrovnania a dátume ich skončenia,
- d) zavedení nútenej správy a jej skončení,
- e) pozastavení alebo prerušení výkonu činnosti,
- f) zrušení právnickej osoby a dôvode jej zrušenia,
- g) rozhodnutí súdu o neplatnosti právnickej osoby.

(7) Inými právnymi skutočnosťami sa rozumejú údaje o

- a) právnom titule zápisu, zmeny a výmazu zapísaných údajov a o dátume ich zápisu, zmeny a výmazu, ako aj ich účinnosti,
- b) čase, na aký sa právnická osoba zakladá,
- c) mene, priezvisku, adrese pobytu, dátume narodenia a rodnom čísle fyzickej osoby alebo obchodnom mene, sídle a identifikačnom čísle právnickej osoby, ak bolo pridelené, ktorá je likvidátorom, s uvedením spôsobu konania v mene zapísanej osoby a s uvedením dňa vzniku funkcie a dňa skončenia funkcie; ak je likvidátorom právnická osoba, zapisuje sa aj meno, priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia a rodné číslo fyzickej osoby, ktorá za túto právnickú osobu vykonáva pôsobnosť likvidátora,
- d) mene, priezvisku, značke správcu a adrese kancelárie fyzickej osoby, ktorá je správcom ustanoveným v konkurznom konaní, reštrukturalizačnom konaní alebo vyrovnacom konaní; ak je ako správca ustanovená právnická osoba, zapisuje sa jej obchodné meno, značka správcu a adresa kancelárie,

e) mene, priezvisku, adrese pobytu, dátume narodenia a rodnom čísle fyzickej osoby alebo obchodnom mene, sídle a identifikačnom čísle právnickej osoby, ak bolo pridelené, ktorá je správcom na výkon nútenej správy, a jeho zástupcovi,

f) právnom nástupcovi v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ak ide o fyzickú osobu, a obchodné meno alebo názov, adresa sídla a identifikačné číslo, ak ide o právnickú osobu alebo fyzickú osobu – podnikateľa.

Údaje z RPO sa poskytujú v rozsahu údajov zdrojových registrov, ktoré údaje do RPO poskytl.